

**Denmark-Slagelse: Printed books**

**OJ S 118/2022 21/06/2022**

**Contract notice**

**Supplies**

**Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

## **Section I: Contracting authority**

---

### **I.1. Name and addresses**

Official name: Professionshøjskolen Absalon S/I

Postal address: Sdr. Stationsvej 30

Town: Slagelse

NUTS code: DK02 Sjælland

Postal code: 4200

Country: Denmark

Contact person: Christian Bogø Lindemer

E-mail: [kontakt@tohv.dk](mailto:kontakt@tohv.dk)

**Internet address(es):**

Main address: <https://phabsalon.dk/>

### **I.3. Communication**

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://www.ethics.dk/ethics/eo#/58076667-6423-4263-8c34-6b9e17e430e7/publicMaterial>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://www.ethics.dk/ethics/eo#/58076667-6423-4263-8c34-6b9e17e430e7/homepage>

Tenders or requests to participate must be submitted to the abovementioned address

Electronic communication requires the use of tools and devices that are not generally available. Unrestricted and full direct access to these tools and devices is possible, free of charge, at: <https://www.ethics.dk/ethics/eo#/58076667-6423-4263-8c34-6b9e17e430e7/homepage>

### **I.4. Type of the contracting authority**

Body governed by public law

### **I.5. Main activity**

Education

## **Section II: Object**

---

### **II.1. Scope of the procurement**

#### **II.1.1. Title**

Offentligt udbud af fysiske bøger til Center for Undervisningsmidler, Professionshøjskolen Absalon (CFU)

#### **II.1.2.**

**Main CPV code**

22110000 Printed books

**II.1.3. Type of contract**

Supplies

**II.1.4. Short description**

Baggrunden for nærværende udbud er ambitionen om at sikre optimale indkøbsvilkår på boglige materialer til Ordregivers Center for Undervisningsmidler (CFU).

Ordregiver har til hensigt at indgå en Rammeaftale, der omfatter successive leveringer af fysiske bøger i form af undervisningsmaterialer til udlån til folkeskoler i Ordregivers dækningsområde.

Den samlede anskaffelse indkøbes for en periode på op til fire (4) år

**II.1.5. Estimated total value**

Value excluding VAT: 6 000 000,00 DKK

**II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: no

**II.2. Description****II.2.2. Additional CPV code(s)**

22100000 Printed books, brochures and leaflets, 22120000 Publications, 22111000 School books, 22112000 Textbooks, 22113000 Library books, 22000000 Printed matter and related products

**II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DK02 Sjælland

Main site or place of performance: Professionshøjskolen Absalons dækningsområde i Region Sjælland

**II.2.4. Description of the procurement**

Ordregiver udbyder en Rammeaftale, der omfatter successive leveringer af fysiske bøger i form af undervisningsmaterialer til udlån til folkeskoler i Ordregivers dækningsområde.

**II.2.5. Award criteria**

Criteria below

Price

**II.2.6. Estimated value**

Value excluding VAT: 6 000 000,00 DKK

**II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Duration in months: 24

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Ordregiver kan yderligere forlænge aftalen op til to (2) gange med 12 måneder ad gangen.

Ordregivers forlængelse skal meddeles senest tre (3) måneder inden udløb.

Såfremt aftalen ikke forlænges, ophører denne uden særskilt opsigelse.

Rammeaftalen udløber senest pr. 31. juli 2026.

**II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

#### **II.2.14. Additional information**

Den maksimale værdi af rammeaftalen estimeres til 10 mio. kr. i aftalens samlede løbetid inkl. forlængelse jf. II.2.7.

### **Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

#### **III.1. Conditions for participation**

##### **III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

List and brief description of conditions:

Tilbudsgiver skal sammen med tilbuddet fremsende en udfyldt udgave af det fælleseuropæiske udbudsdokument (ESPD). Såfremt Tilbudsgiver baserer sig på andre enheders kapacitet eller udgør en sammenslutning af virksomheder (konsortier) skal der afleveres flere ESPD'er. ESPD er en egen-erklæring, der fungerer som foreløbigt bevis for, at Tilbudsgiver, andre enheder eller sammenslutningen opfylder kriterierne med hensyn til udelukkelse og egnethed. Disse oplysninger skal senere verificeres jf. Del VI: Supplerende oplysninger, VI.3) Yderligere oplysninger .

Vejledning til udfyldelse af ESPD i ETHICS:

- Tilbudsgiver udfylder ESPD i ETHICS ved at klikke på "Opret nyt svar: ESPD" under "Tilbudsafgivelse" i henhold til de efterspurgte oplysninger herunder. Dokumentet kan gemmes undervejs ved at klikke på "Gem ESPD".
- Evt. andre enheder eller deltagere i sammenslutninger skal ligeledes aflevere ESPD. Disse tilføjes til tilbuddet via pilen på "Opret nyt svar: ESPD". Ved at klikke på "Inviter andre til at svare" fremkommer en tekstboks, hvor mailadresse på underleverandører udfyldes, hvorefter der trykkes "Del med Begrænset adgang". Tilbudsgiver skal udfylde følgende i ESPD'ets del II:

Oplysninger om den økonomiske aktør:

- Punkt A: Oplysninger om den økonomiske aktør.
- Punkt B: Oplysninger om den økonomiske aktørs repræsentanter.
- Punkt C: Oplysninger om udnyttelse af andre enheders kapacitet.
- Punkt D: Oplysninger om underleverandører, hvis kapacitet den økonomiske aktør ikke baserer sig på.

Tilbudsgiver skal udfylde følgende i ESPD'ets Del III: Udelukkelsesgrunde:

- Punkt A: Grunde vedr. straffedomme.
- Punkt B: Grunde vedr. betaling af skatter og afgifter eller bidrag til sociale sikringsordninger: Hvis der er udestående betalinger, oplyses "Ja" og det udestående beløb oplyses.
- Punkt C: Grunde, der vedrører insolvens, interessekonflikter eller forsømmelse i forbindelse med udøvelsen af erhvervet:

- Tilbudsgiver skal bekræfte, at denne ikke er omfattet af de obligatoriske udelukkelsesgrunde i udbudslovens § 135, stk. 1 - 3 og § 136. I modsat fald er Ordregiver forpligtet til at udelukke Tilbudsgiveren, jf. dog udbudslovens § 135, stk. 4 og 5.

Tilbudsgiver skal under ESPD'ets del III, punkt C bekræfte, at denne ikke er omfattet af følgende frivillige udelukkelsesgrunde, jf. udbudslovens § 137, stk. 1:

Forhold vedr. insolvens/konkurs el.lign., jf. nr. 2.

### **III.1.2. Economic and financial standing**

List and brief description of selection criteria:

Tilbudsgiver skal oplyse egenkapitalen som "Finansielt nøgletal" for det senest afsluttede regnskabsår, hvilket oplyses under "Beskrivelse".

Minimum level(s) of standards possibly required:

Det er et mindstekrav, at egenkapitalen er positiv for det senest afsluttede regnskabsår.

### **III.1.3. Technical and professional ability**

List and brief description of selection criteria:

Tilbudsgiver skal anføre de op til tre (3) referencer, som tilbudsgiver finder mest sammenlignelige med nærværende udbud og som opfylder mindstekravene jf. nedenfor. Se nedenstående punkt i forhold til, hvad Ordregiver forstår som en "sammenlignelig" reference. Hvis der oplyses flere referencer, vurderer Ordregiver alene på de tre (3) nyeste referencer. Ved nyeste forstås uafsluttede referencer eller referencer med ophør nærmest tilbudsfristen. Hvis flere referencer er uafsluttede, vurderer Ordregiver på referencerne med nyeste startdato. Tilbudsgiver trykker på "+" for at få mulighed for at udfylde flere referencer. Referencerne skal være udført inden for de seneste tre (3) år regnet fra datoen for tilbudsfristens udløb.

Ordregiver vil se bort fra referencer, der er afsluttet mere end tre (3) år før tilbudsfristen. For referencer med startdato der er ældre, men hvor der er afsluttet ydelser (delopgaver) indenfor de seneste tre (3) år, vil Ordregiver alene vurdere på de ydelser (delopgaver), som Tilbudsgiver har løst inden for de seneste tre (3) år regnet fra tilbudsfristens udløb. Det er Tilbudsgivers ansvar at udspecificere indholdet af referencen, så det tydeligt fremgår, hvilke ydelser (delopgaver) det drejer sig om.

Referencerne skal indeholde følgende:

1. Beskrivelse: Beskrivelse af opgaven/opgaverne med fokus på de elementer, som gør referencen konditionsrættig i forhold til mindstekravene nedenfor. Der kan desuden i beskrivelsen oplyses den/de periode(r), hvor opgaven har været udført (start- og slutdatoer).
2. Beløb: Opgavens/opgavernes værdi i DKK, dvs. det beløb som kunden har betalt for at få udført opgaven/opgaverne.
3. Dato: Dato for opstart (startdato) samt dato for færdiggørelsen (slutdato) af den seneste opgave, der er anført under "Beskrivelse". For referencer som endnu ikke er afsluttet efterlades feltet "Slutdato" blankt/tomt.
4. Modtagere: Kundenavn inkl. kontaktperson og telefonnummer på denne.

Minimum level(s) of standards possibly required:

Det er et mindstekrav, at Tilbudsgiver har minimum en (1) reference fra tilsvarende opgaver. Ved 'tilsvarende' forstås levering af fysiske bøger til en Ordregiver, der distribuerer og eller udlåner læremidler i form af bøger til institutioner i uddannelsessektoren.

## **III.2. Conditions related to the contract**

### **III.2.2. Contract performance conditions**

Rammeaftalen indeholder en social klausul.

## **Section IV: Procedure**

---

### **IV.1. Description**

#### **IV.1.1. Type of procedure**

Open procedure

#### **IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

The procurement involves the establishment of a framework agreement  
Framework agreement with a single operator

#### **IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

### **IV.2. Administrative information**

#### **IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

Date: 19/08/2022 Local time: 12:00

#### **IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

#### **IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

Danish

#### **IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**

Duration in months: 3 (from the date stated for receipt of tender)

#### **IV.2.7. Conditions for opening of tenders**

Date: 19/08/2022 Local time: 12:00

### **Section VI: Complementary information**

---

#### **VI.1. Information about recurrence**

This is a recurrent procurement: no

#### **VI.2. Information about electronic workflows**

Electronic ordering will be used

Electronic invoicing will be accepted

Electronic payment will be used

#### **VI.3. Additional information**

Tilbudsgiver opfordres til at søge eventuelle uklarheder og usikkerheder afklaret ved at stille spørgsmål til udbuddet.

Alle spørgsmål skal stilles i udbudssystemet ETHICS ved at klikke på "Send Spørgsmål" under fanen "Kommunikation". Herefter udfyldes dialogboksen med henvisning og spørgsmålet. Ved at klikke på "Send" fremsendes spørgsmålet til Ordregiver.

Ordregiver besvarer spørgsmål ved at uploade spørgsmål/svar-dokumentet.

Det er Tilbudsgivers eget ansvar at holde sig ajour med materialet i udbudssystemet ETHICS.

I henhold til tidsplanen vil spørgsmål modtaget inden spørgefristen blive besvaret af

Ordregiver, hvorimod spørgsmål modtaget efter spørgefristens udløb, alene vil blive besvaret, hvis spørgsmålets karakter ikke gør det uforholdsmæssigt byrdefuldt for Ordregiver at besvare spørgsmålet inden svarfristen.

Spørgsmål modtaget senere end 7 dage, inden tilbudsfristen, vil som udgangspunkt ikke blive besvaret.

Tekniske spørgsmål omkring brugen af udbudssystemet ETHICS skal stilles til supporten: 70 22 70 07 eller ved at klikke på ikonet "Kundeservice".

Tilbudsgiver, andre enheder og sammenslutninger skal, på Ordregivers opfordring, fremlægge dokumentation for de oplysninger, som er afgivet i ESPD i forbindelse med tilbuddet. Herunder beskrives det, hvordan denne dokumentation skal fremlægges.

Ordregiver er berettiget, men ikke forpligtet, til at anmode Tilbudsgiver, sammenslutningens deltagere eller andre enheder om at supplere eller præcisere den modtagne dokumentation . Hvis Tilbudsgiver, sammenslutningens deltagere eller andre enheder er fra Danmark, fremlægges dokumentationen i form af en serviceattest fra Erhvervsstyrelsen. Serviceattesten skal indeholde oplysninger fra:

- Skifteretten v. Domstolsstyrelsen
- Skatteforvaltningen
- ATP
- Politiet (Kriminalregistret)

o Bemærk, at der skal udfyldes og underskrives en "samtykkeerklæring", som skal uploades i forbindelse med bestillingen af serviceattesten.

Serviceattesten bestilles hos Virk.

Serviceattesten må maksimalt være seks (6) måneder gammel regnet fra den dato som Ordregiver har fastsat som frist.

Til orientering er behandlingstiden hos Erhvervsstyrelsen ca. to (2) uger fra bestilling er modtaget.

Hvis Tilbudsgiver, en eller flere af deltagerne i sammenslutningen eller andre enheder ikke er fra Danmark, skal denne som udgangspunkt fremlægge de former for dokumentation, som fremgår af e-Certis. E-Certis er et online informationssystem, som skal benyttes til at finde frem til den rette dokumentation, der skal anvendes af EU-medlemslandene, i forbindelse med udbud.

Såfremt disse lande ikke udsteder de relevante certifikater eller dokumenter, eller de udstedte certifikater eller dokumenter ikke dækker alle de relevante tilfælde, kan de erstattes af en erklæring under ed. Anvendes edsaflæggelse ikke i det pågældende land, kan der i stedet anvendes en erklæring på tro og love.

Verifikation af afgivne oplysninger i ESPD Del IV – Udvalgelseskriterier sker på følgende måde:

- Oplysninger om økonomiske nøgletal kan ske gennem årsregnskaber eller fremlæggelse af en erklæring om Tilbudsgivers samlede egenkapital, medmindre Ordregiver kan skaffe de relevante oplysninger direkte gennem adgang til en national database, eller Ordregiver allerede er i besiddelse af den fornødne dokumentation fra tidligere gennemførte udbudsprocedurer.
- Der skal ikke afleveres dokumentation for referencer, men ordregiver forbeholder sig retten til at få bekræftet referencernes rigtighed hos kunderne.

Det er en forudsætning, at den vindende tilbudsgiver, forinden aftaleindgåelse, kan dokumentere at leve op til forordning 2022/576 af 8. april 2022, som indeholder et forbud mod tildeling af offentlige kontrakter til økonomiske aktører i Rusland eller med forbindelse til Rusland.

#### **VI.4. Procedures for review**

##### **VI.4.1. Review body**

Official name: Klagenævnet for udbud

Postal address: Toldboden 2

Town: Viborg

Postal code: 8800

Country: Denmark

E-mail: [kifu@naevneneshus.dk](mailto:kifu@naevneneshus.dk)

Telephone: +45 72405708

Internet address: <https://erhvervsstyrelsen.dk/klagenaevnet-for-udbud>

### VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

I henhold til § 7, stk. 2 i lovbekendtgørelse nr. 593 af 2. juni 2016 om Klagenævnet for Udbud (i det følgende benævnt "Lov om Klagenævnet for Udbud"), gælder følgende frister for indgivelse af klage:

Klage over udbud eller beslutninger omfattet af udbudslovens afsnit II eller III eller forsyningsvirksomhedsdirektivet, som ikke er omfattet af stk. 1, skal være indgivet til Klagenævnet for Udbud inden:

- 1) 20 kalenderdage fra dagen efter afsendelse af en underretning til de berørte ansøgere om, hvem der er blevet udvalgt, jf. udbudslovens § 171, stk. 2, når underretningen er ledsaget af en begrundelse for beslutningen.
- 2) 45 kalenderdage efter at ordregiveren har offentliggjort en bekendtgørelse i Den Europæiske Unions Tidende om, at ordregiveren har indgået en kontrakt. Fristen regnes fra dagen efter den dag, hvor bekendtgørelsen er blevet offentliggjort.
- 3) 30 kalenderdage regnet fra dagen efter den dag, hvor ordregiveren har underrettet de berørte tilbudsgivere om, at en kontrakt baseret på en rammeaftale med genåbning af konkurrencen eller et dynamisk indkøbssystem er indgået, hvis underretningen har angivet en begrundelse for beslutningen.
- 4) 6 måneder efter at ordregiveren har indgået en rammeaftale regnet fra dagen efter den dag, hvor ordregiveren har underrettet de berørte ansøgere og tilbudsgivere, jf. § 2, stk. 2, eller udbudslovens § 171, stk. 4.
- 5) 20 kalenderdage regnet fra dagen efter at ordregiveren har meddelt sin beslutning, jf. udbudslovens § 185, stk. 2, 2. pkt.

En klage over at ordregiveren i strid med udbudsloven eller forsyningsvirksomhedsdirektivet har indgået en kontrakt uden forudgående offentliggørelse af en udbudsbekendtgørelse i Den Europæiske Unions Tidende, skal være indgivet til Klagenævnet for Udbud inden 30 kalenderdage regnet fra dagen efter den dag, hvor ordregiveren i henhold til Lov om Klagenævnet for Udbud § 4 har offentliggjort en bekendtgørelse i Den Europæiske Unions Tidende om, at ordregiveren har indgået en kontrakt, forudsat at bekendtgørelsen indeholder begrundelsen for ordregiverens beslutning om at tildele kontrakten uden forudgående offentliggørelse af en udbudsbekendtgørelse i Den Europæiske Unions Tidende. I henhold til Lov om Klagenævnet for Udbud § 6, stk. 4 skal klageren senest samtidig med, at en klage indgives til Klagenævnet for Udbud, skriftligt underrette ordregiveren om, at klage indgives til Klagenævnet for Udbud, og om, hvorvidt klagen er indgivet i standstill-perioden, jf. lovens § 3, stk. 1. I tilfælde, hvor klagen ikke er indgivet i standstill-perioden, skal klageren tillige angive, hvorvidt der begæres opsættende virkning af klagen, jf. lovens § 12, stk. 1.

Klagenævnet for Udbuds egen klagevejledning kan findes på [www.naevneneshus.dk](http://www.naevneneshus.dk)

### VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Konkurrence- og Forbrugerstyrelsen

Postal address: Carl Jacobsens Vej 35

Town: Valby

Postal code: 2500

Country: Denmark

E-mail: [kfst@kfst.dk](mailto:kfst@kfst.dk)

Telephone: +45 41715000

Internet address: [www.kfst.dk](http://www.kfst.dk)

### VI.5. Date of dispatch of this notice

16/06/2022

